



ИЗВЈЕШТАЈ

О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ АГЕНЦИЈЕ ЗА ПРЕДШКОЛСКО, ОСНОВНО И СРЕДЊЕ ОБРАЗОВАЊЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2010. ГОДИНУ

Број: 01-02-08-16-1-533/11

Сарајево, јуни 2011. године



САДРЖАЈ

I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА	2
II НАЛАЗИ И ПРЕПОРУКЕ	4
1. Увод	5
2. Поступање по ранијим препорукама	5
3. Систем интерних контрола	6
4. Буџет.....	6
5. Финансијски извјештаји.....	8
6. Преглед расхода буџета	8
6.1. Текући издаци	8
6.2. Капитални издаци	11
7. Биланс стања	11
8. Јавне набавке.....	12
9. Остало.....	12
10. Кореспонденција	13
III ПРИЛОГ	14
ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА	14
Изјава о одговорностима руководства	
Преглед расхода буџета за 2010. годину	
Биланс стања на дан 31.12.2010. године	



Увод

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја и усклађености пословања с одговарајућим законима и прописима за годину која се завршава 31. децембра 2010. године у **Агенцији за предшколско, основно и средње образовање** (у даљем тексту: Агенција).

Одговорност руководства

Руководство Агенције је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе услед преваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Агенције је такође одговорно да обезбиједи да су финансијске трансакције и информације које су приказане у финансијским извјештајима усклађене са одговарајућим законима.

Одговорност ревизора

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине (Службени гласник БиХ, број 12/06) и Међународним стандардима врховних ревизионих институција (ISSAI). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима услед преваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола. Ревизија такође оцјењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.

Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе да ли су финансијске трансакције и информације које су приказане у финансијским извјештајима, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим законима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе да ли се средства користе за одговарајуће намјене које су одређене законом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима.

Вјерујемо да су прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основ за наше мишљење.



Основ за мишљење с резервом:

1. Као што је наведено под тачком 7. Извјештаја, попис средстава и извора средстава за 2010. годину није у потпуности извршен у складу са релевантним рачуноводственим прописима.

Мишљење

Према нашем мишљењу, осим за могуће ефекте наведене у Основу за мишљење с резервом, финансијски извјештаји Агенције приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза на 31. децембра 2010. године и резултате пословања и извршења буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања.

Финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима биле су у свим значајним аспектима усклађене с одговарајућим законима и прописима, осим за могуће ефекте који су наведени у Основу за мишљење с резервом.

Истицање предмета:

Не изражавајући даљу резерву на дато мишљење, скрећемо пажњу на:

- тачку 6.1. Извјештаја која говори о уговорима о дјелу који нису у свим случајевима у складу са интерним процедурама Агенције и важећим прописима и тачку 9. Извјештаја, гдје су уочени одређени недостаци везано за уговоре о привременим и повременим пословима који су финансирани из донаторских средстава;
- тачку 8. Извјештаја гдје су уочени недостаци везано за систем интерних контрола код провођења јавних набавки.

Сарајево, 21.06.2011. године

**Замјеница генералног
ревизора**

Божана Трнинић

Генерални ревизор

Миленко Шего

II НАЛАЗИ И ПРЕПОРУКЕ



1. Увод

Агенција за предшколско, основно и средње образовање је самостална институција основана Законом о Агенцији за предшколско, основно и средње образовање (Службени гласник БиХ, број: 88/07).

Агенција је надлежна за успоставу стандарда знања, за оцјењивање постигнутих резултата и за развој заједничког језгра наставних планова и програма у предшколском, основном и средњем образовању те за друге стручне послове у подручју стандарда знања и оцјењивања квалитете образовања, одређених посебним законима и другим прописима.

Одбор Агенције за предшколско, основно и средње образовање је стручно тијело које се успоставља у склопу Агенције.

Агенцијом управља директор именован у складу са Законом о министарским именованима, именованима Савјета министара и другим именованима БиХ. Директор има два замјеника који су вође подручних јединица и именују се на исти начин.

Агенција има својство правног лица са сједиштем у Мостару и подручним канцеларијама у Сарајеву и Бањалуци.

2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ (у даљем тексту: Канцеларија) извршила је финансијску ревизију Агенције за 2009. годину те изразила позитивно мишљење с истицањем предмета на финансијске извјештаје и законитост пословања везано за текуће издатке и јавне набавке, гдје није у потпуности обезбијеђен систем интерних контрола појединих буџетских позиција.

Агенцији су предложене препоруке којима се сугерише предузимање одређених активности на унапређењу пословања и отклањања неправилности у даљем пословању.

Агенција је доставила одговор Канцеларији, у складу са чланом 16. став 3. Закона о ревизији, о предузетим активностима ради превазилажења слабости и недостатака који су идентификовани у Извјештају о ревизији за 2009. годину.

Освртом на препоруке ревизије дате у Извјештају о ревизији за 2009. годину те увидом у предузете активности, утврдили смо сљедеће:

Реализоване препоруке

- Агенција је, у складу са препоруком Канцеларије за ревизију, умањила накнаде члановима Одбора Агенције;
- Увјерили смо се да су запосленици Агенције који су вршили допуне ргераид рачуна другим корисницима извршили поврат средстава за извршене допуне;
- Агенција је, у складу са препоруком ревизије, донијела нови Правилник о условима и начину кориштења службених возила којим се уређују услови и начин употребе, одржавања и регистрације моторних возила у Агенцији.



Реализација препорука у току

- Систем интерних контрола није у потпуности изграђен на задовољавајући начин, јер су поново уочене одређене слабости и пропусти код извршења буџета, пописа сталних средстава и јавних набавки (видјети поглавље 3. Извјештаја);
- Иако су предузете активности у складу са инструкцијом Министарства финансија и трезора БиХ, планирање још увијек није на задовољавајућем нивоу (видјети поглавље 4. Извјештаја).

Нереализоване препоруке

- Поново су уочени одређени пропусти у процедурама јавних набавки, тј. примјени Закона о јавним набавкама БиХ (видјети поглавље 8. Извјештаја).

3. Систем интерних контрола¹

Ревидирањем пословања Агенције, уочили смо да су потребна даља унапређења система интерних контрола код процеса планирања буџета, текућих издатака, јавних набавки и пописа средстава и извора средстава.

Једна од слабости система интерних контрола је недостатак квалитетног кадра за обављање рачуноводствено-финансијских послова. Наиме, Агенцију је у 9. мјесецу 2010. године напустила особа која је обављала рачуноводствене послове тако да је за обављање ових послова остала особа из Министарства финансија и трезора БиХ ангажована на основу уговора о дјелу за унос у ИСФУ систем.

Наведено је имало за посљедицу повећани ризик код израде завршног рачуна и попуњавања финансијских извјештаја за 2010. годину.

Недостатак квалитетног система интерних контрола или његова недовољна примјена може имати негативан утицај на рационално управљање и пословање институцијом и намјенско трошење буџетских средстава.

Препоручујемо Агенцији наставак доградње постојећег система интерних контрола и досљедну примјену постојећих правила и процедура. Надаље, потребно је креирати такав систем интерних контрола који ће превентивно отклањати све могуће слабости и неправилности.

4. Буџет

- Планирање и извршење буџета

¹ Систем интерних контрола је јединствен процес којег уводи руководство и запослени институције, а осмишљен је за пружање разумног увјерења да се у извршавању мисије институције постижу сљедећи општи циљеви: ефикасне пословне операције, поуздано финансијско извјештавање, усклађеност пословања са законима и прописима и заштита имовине.



Циркуларним писмом Министарства финансија и трезора БиХ, Агенцији је одређена горња граница расхода за 2010. годину изведена из Документа оквирног буџета институција Босне и Херцеговине у износу од 1.747.000 КМ. Законом о буџету институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2010. годину, Агенцији су одобрена буџетска средства у износу од 1.637.000 КМ.

У ставци капиталних издатака планирана је набавка возила у вриједности од 60.000 КМ, 30.000 КМ из буџета и 30.000 КМ од продаје старих возила. Агенција је објавила Јавни позив за лицитацију – откуп половних возила - и извршила продају три возила за 12.812 КМ. На основу захтјева Агенције, Министарство финансија и трезора БиХ је прихватило предложену измјену намјенске структуре капиталних улагања у мањем измијењеном износу од 195.812 КМ, за мање остварене приходе од продаје возила.

Агенцији су одобрене донације у износу од 300.367 КМ тако да буџет за 2010. годину укупно износи 1.920.179 КМ. Агенција је, на основу одлуке Министарства финансија и трезора БиХ, извршила двије промјене структуре расхода у укупном износу од 62.000 КМ.

Извршење буџета Агенције са 31.12.2010. године износило је 1.364.484 КМ што је мање од одобреног буџета за 555.695 КМ или што представља 71% одобреног буџета. Од тога, на текућим издацима извршење је износило 1.041.831 КМ или 73%, на капиталним издацима 192.861 КМ или 98% и на донацијама 129.792 КМ или 43%.

Буџет је планиран за 27, а на 31.12.2010. године било је 25 запослених.

Извршење буџета по врсти расхода приказано је у Табели I – Преглед расхода из буџета за 2010. годину датој у прилогу Извјештаја.

Анализом процеса планирања и извршења буџета уочили смо да динамика запошљавања није реализована у складу са планираним активностима на почетку године те да одређене буџетске позиције имају низак проценат реализације у односу на планирани буџет, нпр. накнаде трошкова запослених - 40%, путни трошкови - 76%, издаци за енергију и комуналне услуге - 61%, издаци за услуге превоза и горива - 64%, и издаци за текуће одржавање - 18%.

Агенција треба наставити активности на даљем унапређењу овог процеса, с обзиром да реално и оптимално планирање обезбјеђује довољно буџета за ефикасно управљање и остваривање свих задатака који произилазе из законом дефинисаних надлежности Агенције.

- **Планирани и реализовани програмски задаци**

План рада - активности је усвојен од стране Савјета министара 22.10.2009. године и припремљен је на основу Закона о Агенцији за предшколско, основно и средње образовање Босне и Херцеговине те представља основни документ за извршење активности Агенције, а односи се на 2009. и 2010. годину.

У 2010. години активности Агенције биле су усмјерене на обезбјеђење квалитетног образовања у БиХ за ученике предшколског, основног и средњег образовања у складу са европским стандардима уз успостављање стандарда знања и оцјењивања и развој заједничког језгра наставних планова и програма.



Програм рада Агенције за 2010. годину је усмјерен на стварање предуслова за остварење овог циља.

Кључни плански циљеви били су:

- развој заједничког језгра наставних планова и програма;
- испуњавање захтјева тржишта рада (средње стручно образовање);
- развој стандарда ученичких постигнућа и вредновање тих резултата;
- развојно и друго истраживање у области образовања;
- успостава и праћење оквира обезбјеђења квалитета у образовању;
- приједлози стручног усавршавања наставника;
- смјернице за израду недостајуће легислативе;
- успостављање мреже сарадничких институција;
- међународна сарадња;

Извјештај о раду - активностима: иако је Заједничко језгро наставних планова и програма донесено 2003. године, његова примјена није почела због измјена и допуна Заједничког језгра које још увијек није усвојено. Од циљева које је Агенција планирала, један циљ је остварен дјеломично због недостатка финансијских средстава, што је у плану рада и оцијењено степеном високог ризика, док су остали циљеви углавном реализовани. За четворогодишње учешће у студијама PIRLS (Progress in Interantional Reading Literacy Study – Међународно истраживање о ученичким достигнућима у подручју читања) и PISA (Programme for International Student Assessment – Програм међународног оцјењивања знања о вјештинама ученика) потребно је око 500.000 EUR, које Агенција није у могућности добити из средстава буџета БиХ те су у току преговори с донаторима и очекује се извршење у наредном периоду.

Извјештај је послат Савјету министара Босне и Херцеговине на усвајање 14.01.2011. године.

5. Финансијски извјештаји

Агенција је, у складу са Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ, број 33/07), сачинила годишњи финансијски извјештај за 2010. годину који садржава биланс стања, преглед расхода буџета по економским категоријама, посебне податке о платама и броју запослених, преглед динамике запошљавања, преглед сталних средстава у облику ствари и права и преглед капиталних улагања по врстама, пројектима и опреми. Такође, саставни дио годишњег финансијског извјештаја представља анализа извршења буџета која је састављена у текстуалном облику.

Годишњи финансијски извјештај предат је 01.03.2011. године Министарству финансија и трезора БиХ.

6. Преглед расхода буџета

6.1. Текући издаци



- **Бруто плате**

Укупно остварене бруто плате и накнаде плата износе 515.329 КМ. Просјечан број запослених у Агенцији у току године износио је 14. На 31.12.2010. године Агенција је имала 25 запослених од чега је 22 примљено у 2010. години. Плате запослених се обрачунавају у складу са одредбама Закона о платама и накнадама у институцијама Босне и Херцеговине.

- **Накнаде трошкова запослених**

Накнаде трошкова запослених остварене током 2010. године износе 60.539 КМ. Најзначајније накнаде односе се на превоз (12.374 КМ), топли оброк (26.270 КМ), регрес (10.140 КМ) и одвојени живот (7.598 КМ). Накнаде за смјештај функционера књижене су на конто унајмљивања станова у износу од 8.400 КМ, а не на конто накнада, иако су исте планиране буџетом у износу од 11.952 КМ. Основ исплата накнада трошкова запослених су подзаконски акти и одлуке Савјета министара БиХ.

Препоручујемо да се накнаде за смјештај функционера убудуће књиже на припадајућа конта накнада, а не на уговорене услуге.

- **Путни трошкови**

Укупно остварени путни трошкови у 2010. години износе 25.778 КМ, од чега су путни трошкови у земљи 12.535 КМ и путни трошкови у иностранству 13.089 КМ. Службена путовања у иностранство највећим дијелом везана су за успостављање сарадње и размјене искустава у пословима из домена Агенције са међународним и регионалним институцијама.

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга остварени у 2010. години износе 17.573 КМ. Ови трошкови односе се на фиксне телефоне (7.853 КМ), мобилне телефоне (3.528 КМ), трошкове интернета (4.034 КМ) и поштанске услуге (2.158 КМ).

Издаци за мобилне телефоне остварени су у 2010. години у износу 3.528 КМ, односно 294 КМ посматрано на мјесечном нивоу. Право на кориштење службених мобилних телефона, у складу са интерном одлуком, користе 3 запослена у распону од 150 КМ за директорицу, до 100 КМ за замјенице директорице. Просјечна мјесечна потрошња креће се у износу од 101 КМ за директорицу, до 79 КМ за замјеницу директорице.

- **Издаци за услуге превоза и горива и текућег одржавања возила**

Издаци за услуге превоза и горива и текућег одржавања возила остварени су у 2010. години у износу од 11.514 КМ. Трошкови се односе на издатке за гориво у износу од 7.980 КМ, регистрацију возила у износу од 1.290 КМ, услуге



премјештања и селидбе у износу од 1.027 КМ и трошкове одржавања возила у износу од 1.217 КМ.

Агенција располаже са 4 службена возила. Кориштење службених возила је регулисано Правилником о условима и начину кориштења службених возила Агенције за предшколско, основно и средње образовање од 04.11.2010 године. Право на кориштење службених возила имају директорица, замјенице директорице и други запослени по одобрењу директорице ради обављања службених задатака.

Агенција је успоставила евиденције о пријеђеним километрима и потрошњи горива, путни налози за возила су одобрени од стране одговорних особа и исправно се попуњавају и врши се контрола оправданости употребе возила.

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге остварени су у износу од 177.929 КМ. Најзначајнији трошкови се односе на услуге репрезентације (8.918 КМ), уговоре о дјелу (80.600 КМ), остале непоменуте услуге (52.796 КМ) и услуге јавног информисања и односа с јавношћу (3.501 КМ).

Услуге репрезентације: Реализовани трошкови за ове намјене током 2010. године износе 8.918 КМ, а регулисани су Одлуком о репрезентацији и поклонима од 16.10.2009. године. Репрезентација је подијељена на тзв. интерну и екстерну. У интерну репрезентацију спадају освјежења која се користе на свакодневним и периодичним састанцима у Агенцији, а право на интерну репрезентацију дато је директорици у мјесечном износу од 150 КМ и замјеницама директорице у мјесечном износу од по 100 КМ. Екстерну репрезентацију чине издаци за састанке са представницима домаћих и страних институција и организација. Трошкове екстерне репрезентације одобрава директорица Агенције.

Препоручујемо Агенцији да изврши анализу и контролу трошкова репрезентације у циљу рационализације ових трошкова те преиспита стварну потребу кориштења тзв. интерне репрезентације.

Уговори о дјелу: Укупни издаци за уговоре о дјелу у 2010. години износе 80.600 КМ. Агенција је у току 2010. године ангажовала запослене са високом стручном спремом на основу уговора о дјелу на систематизована радна мјеста, а која нису попуњена. На овај начин биле су ангажоване три особе на радном мјесту стручног савјетника и једна особа на радном мјесту стручног сарадника. Агенција није поступила у складу са Законом о измјенама и допунама Закона о државној служби у институцијама Босне и Херцеговине који је ступио на снагу 10.06.2009. године.

Запошљавање по уговору о дјелу вршено је и на радна мјеста са средњом стручном спремом предвиђена систематизацијом (возач, курир/спремачица).

Препоручујемо Агенцији да преиспита постојеће уговоре и да статус запослених ријешу у оквиру важећих законских прописа.

Остале непоменуте услуге и дацбине: На конту осталих неспоменутих услуга књижене су накнаде Одбору Агенције за предшколско, основно и средње



образовање у износу од 51.750 КМ. Накнада се исплаћује у мјесечном износу од 800 КМ за предсједника Одбора, 700 КМ за замјеника предсједника Одбора и 600 КМ за чланове Одбора. Чланови одбора су именовани Рјешењем Савјета министара БиХ од 09.04.2009. године, а висина накнаде је утврђена Одлуком Савјета министара БиХ од 24.09.2009. године.

6.2. Капитални издаци

Укупни капитални издаци остварени током 2010. године износе 192.861 КМ. Издаци се односе на набавку намјештаја (16.355 КМ), рачунарске опреме (29.387 КМ), електронске опреме (15.444 КМ), опреме за пренос података и гласа (27.325 КМ), моторног возила (52.864 КМ), софтвера (21.732 КМ), библиотечких и школских књига (26.777 КМ) и друге опреме (2.977 КМ).

7. Биланс стања

Укупна актива Агенције односи се на готовину и краткорочна потраживања (1.638 КМ) и стална средства (825.943 КМ). Укупну пасиву Агенције чине краткорочне текуће обавезе (190.914 КМ), обавезе према запосленицима (68.106 КМ), краткорочна разграничења (52.005 КМ) и извори средстава (825.943 КМ).

Краткорочне текуће обавезе односе се на обавезе према добављачима које су исказане са стањем на 31.12.2010. године и које су измирене у наредној години.

- **Попис средстава и извора средстава:**

Агенција је извршила попис сталних средстава, ситног инвентара и новчаних средстава на 31.12.2010. године. Попис није проведен у складу са Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ и Упутством о попису имовине и обавеза буџетских корисника институција БиХ на крају године, те су уочени сљедећи пропусти и недостаци:

- пописом није била обухваћена цјелокупна имовина и обавезе Агенције, односно Агенција на 31.12.2010. године није извршила попис потраживања у износу од 1.347 КМ и обавеза у износу од 259.020 КМ;
- нису пописана цјелокупна стална средства (моторна возила чија је набавна вриједности 108.964 КМ и машине чија је набавна вриједност 740.159 КМ);
- комисија је током пописа утврдила да постоје стална средства која треба отписати, али није саставила приједлог средстава за отпис са називом и вриједношћу појединачних средстава која треба отписати, нити је руководство Агенције донијело одлуку о отпису;
- елаборат о попису није сачињен нити усвојен од стране руководства Агенције.

Препоручујемо Агенцији да изврши попис цјелокупне имовине и обавеза, сачини елаборат о извршеном попису, донесе одлуку о усвајању елабората о попису средстава и извора средстава и донесе одговарајуће одлуке о књижењу прије израде завршног рачуна и сачињавања финансијског извјештаја.



8. Јавне набавке

Агенција је, у складу са одобреним буџетом и препоруком Канцеларије, донијела план набавки роба и услуга за 2010. годину у процијењеном износу од 242.900 КМ, од чега се на текуће издатке односи 29.900 КМ, а на капиталне издатке 213.000 КМ. Јавне набавке су извршене у износу од 252.907 КМ, а реализоване су путем конкурентских поступака и директних споразума.

Као последица слабости система интерних контрола, уочени су одређени пропусти у провођењу процедура јавних набавки. Тако је Агенција набавку вршила од добављача ОМВ ВН д.о.о. путем директног споразума. Укупан износ набавки за 2010. годину износи 7.980 КМ. Исто тако, у конкурентским захтјевима за доставу понуда (нпр. набавка намјештаја, рачунарског софтвера, телефонске централе, канцеларијског и рекламног материјала) као услов за учествовање у поступку јавне набавке нису тражена увјерења о плаћеним порезима и плаћеном социјалном осигурању и за набавку возила у износу од 52.308 КМ. Опис возила за која су тражене понуде указује да може постојати преференција одређеног типа возила што нарушава принципе конкуренције међу потенцијалним добављачима.

Агенција треба донијети интерна правила и процедуре којима би била дефинисана јасна одговорност свих учесника у поступку набавки од доношења плана набавки, покретања поступка, до сачињавања извјештаја о проведеном поступку.

Како се ради о буџетском кориснику, сугеришемо Агенцији да убудуће, као услов за учешће у процедурама јавних набавки, захтјева наведена увјерења којима се доказује да је добављач уредно измирио своје обавезе према држави, а све у циљу обезбјеђења успјешног и правовременог извршења уговора.

Препоручујемо Агенцији да обезбједи правовремено покретање процедура за избор најповољнијег добављача, омогући једнак третман свим понуђачима у складу са Законом о јавним набавкама БиХ.

9. Остало

- **Донације**

За програме посебне намјене у 2010. години Агенцији су обезбјеђена средства у износу од 300.367 КМ, а иста су реализована у износу 129.792 КМ или са 43%. Неутрошена донаторска средства у 2010. години износе 170.575 КМ и иста су пренесена у 2011. годину.

Реализација по пројектима:

YERP

Пројекат YERP се односи на идентификовање животних вјештина и кључних компетенција за тржиште рада, а реализује се из средстава донираних од стране



UNICEF–а, у складу са одобреним буџетом пројекта. Укупна реализација пројекта у 2010. години износила је 30.100 КМ.

Буџетом је предвиђено ангажовање вођа и савјетника за активности пројекта, а Агенција је на ова мјеста поставила своје запослене којима су, у складу са закљученим уговорима о привременим и повременим пословима, исплаћене једнократне накнаде у износу од 600 КМ за вођу и 400 КМ за савјетнике активности.

СЕКУНДАРНА АНАЛИЗА TIMSS 2007

Пројекат *Секундарна анализа TIMSS 2007* представља четврти циклус студије из математике и природних наука, а циљ му је унапређење и побољшање наставе и наставног процеса из математике и предмета природних наука. Пројекат је у 2010. години финансиран од стране групе донатора, коју чине Save the Children, Soroš и Unicef.

Извршење пројекта у 2010. години је износило 39.292 КМ. Ревизијом смо учили да је Агенција са својим запосленицима закључивала уговоре о привременим и повременим пословима за обављање послова на пројекту који су у опису радних мјеста тих запосленика (нпр. ДТП обрада, послови превођења, вођа пројекта из области математике и информатике) као и за обављање других послова. Исплате су се кретале у распону од 100 до 1.200 КМ.

Препоручујемо Агенцији да не склапа уговоре са својим запосленицима за обављање послова који се финансирају из донаторских средстава, а нарочито када се ради о пословима из редовне дјелатности због које је Агенција и основана.

10. Кореспонденција

Агенција је у остављеном року доставила коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији за 2010. годину. У коментарима су наведена образложења на дате налазе и препоруке из извјештаја. Наведена образложења и коментаре на дио налаза смо прихватили уз адекватна образложења и приложу релевантну



документацију која је утицала на измјену налаза у дијелу који се односи на Извјештај о раду - активностима.

Детаљно објашњење дијела коментара који нису прихваћени (и дијела који су прихваћени) дато је у одговору на достављене коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији који је достављен руководству Агенције уз коначан Извјештај о ревизији за 2010. годину.

**Вођа тима за
финансијску ревизију**

Влатко Малбашић, виши
ревизор

**Руководилац Одјељења за
финансијску ревизију**

Муневера Бафтић, виши
ревизор

У ревизији учествовали:

Енес Алић, ревизор

Азра Хусић, помоћни ревизор



III ПРИЛОГ

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА



Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ISSAI 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Агенције за предшколско, основно и средње образовање** (у даљем тексту: Агенција) дужно је да обезбиједи да финансијски извјештаји за 2010. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ (Службени гласник БиХ, број 61/04 и 49/09), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ, број 33/07) и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ (Протокол Министарства број 01-Ст4-16-1810/05 од 30.05.2005. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2010. годину (Службени гласник БиХ, број 103/09) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања и резултате пословања Агенције.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневере и остале незаконитости.

Датум, 26.04.2011. године

Директорица:

Маја Стојкић



Преглед расхода из буџета за 2010. годину

Назив институције: Агенција за предшколско, основно и средње образовање

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађивања буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Текући издаци	1.424.000	0	1.424.000	1.041.831	73
Бруто плате и накнаде	788.000	-45.000	743.000	515.329	69
Накнаде трошкова запослених	153.000	0	153.000	60.539	40
Путни трошкови	34.000	0	34.000	25.778	76
Издаци телефонских и пошт.услуга	21.000	0	21.000	17.573	84
Издаци за енергију и ком. услуге	5.000	6.000	11.000	6.677	61
Набавка материјала	18.000	50.000	68.000	52.585	77
Издаци за усл. превоза и горива	16.000	0	16.000	10.296	64
Унајмљивање имовине и опреме	164.000	6.000	170.000	165.695	97
Издаци за текуће одржавање	28.000	-5.000	23.000	4.114	18
Издаци за осигурање	7.000	0	7.000	5.316	76
Уговорене услуге и друге услуге	190.000	-12.000	178.000	177.929	100

2. Капитални издаци	213.000	-17.188	195.812	192.861	98
Набавка земљишта	0	0	0	0	0
Набавка грађевина	0	0	0	0	0
Набавка опреме	213.000	-17.188	195.812	192.861	98
Набавка осталих сталних средс.	0	0	0	0	0
Реконструкција и инвес. одрж.	0	0	0	0	0

I Укупно (1+2)	1.637.000	-17.188	1.619.812	1.234.692	76
II Просјечан број запослених	27	0	27	25	93

3. Новчане донације			300.367	129.792	43
ФЕДЕРАЦИЈА БИХ 0715010			643	643	100
UNICEF 0715020			6.955	6955	100
SOROŠ 0715030			15.550	15550	100
SAVE THE CHILDREN 0715040			16.787	16787	100
YERP 0715050			30.100	30100	100
СТАНДАРДИ (3 и 6 разред) 0715060			33.065	25999	79
ИНКЛУЗИВНО ОБРАЗОВАЊЕ 0715070			51.305	8668	17
МАПИРАЊЕ ПРЕДШКОЛСКО 0715080			53.300	25090	47
МАПИРАЊЕ ЗА ТРЖИШТЕ РАДА 0715090			86.650	0	0
СТАНДАРДИ ПРЕДШКОЛСКО 0715100			6.012	0	0

III Укупно (1+2+3)	1.637.000		1.920.179	1.364.484	71
---------------------------	------------------	--	------------------	------------------	-----------

Руководство је ове извјештаје одобрило 28.02.2011. године.

Директорица:
Маја Стојкић



Биланс стања на дан 31.12.2010. године

Назив институције: Агенција за предшколско, основно и средње образовање

Табела II

Опис	31.12.2009	31.12.2010.	Index 3/2
1	2	3	4
1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе	5.594	1.638	29
Новчана средства	5.218	291	6
Краткорочна потраживања	376	1.347	358
Краткорочни пласмани	0	0	0
Интерни финансијски односи	0		0
Залихе	0	0	0
Краткорочна разграничења	0	0	0
2. Стална средства	788.248	825.943	105
Стална средства	936.530	1.117.705	119
Исправка вриједности	148.282	291.762	197
Неотписана вриједност сталних средстава	788.248	825.943	105
Дугорочни пласмани	0	0	0
Дугорочна разграничења	0	0	0
УКУПНО АКТИВА (1+2)	793.842	827.581	104

3. Краткорочне обавезе и разграничења	61.983	311.025	502
Краткорочне текуће обавезе	22.384	190.914	853
Краткорочни кредити и зајмови	0	0	0
Обавезе према запосленима	39.599	68.106	172
Интерни финансијски односи	0	0	0
Краткорочна разграничења	0	52.005	0
4. Дугорочне обавезе и разграничења	0	0	0
Дугорочни кредити и зајмови	0	0	0
Остале дугорочне обавезе	0	0	0
Дугорочна разграничења	0	0	0
5. Извори средстава	788.248	825.943	105
Извори средстава	788.248	825.943	105
Остали извори средстава	0	0	0
Нераспоређени вишак прихода/расхода	0	0	0

УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	850.231	1.136.968	134
------------------------------	----------------	------------------	------------

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника **неће бити уравнотежен** (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен.

Руководство је ове извјештаје одобрило 28.02. 2011. године.

Директорица:
Маја Стојкић